



COMMUNE DE

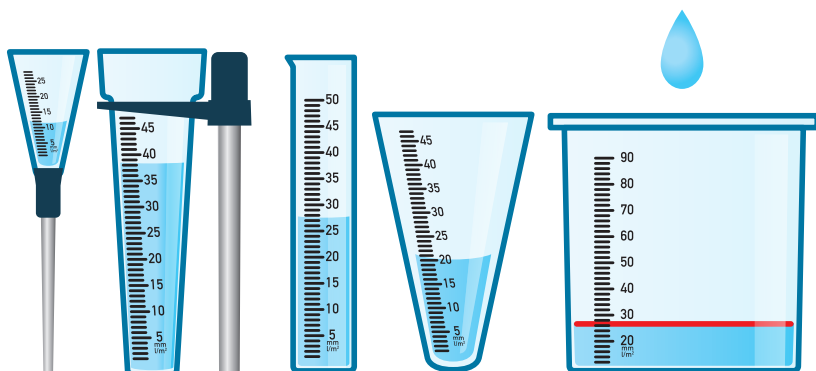
Strassen



Starkregenvorsorgekonzept

Concept de prévention des fortes pluies

Heavy rainfall prevention concept



Präventioun géint Starkreen – Maacht mat!

D'Gemeng Stroossen schafft de Moment un engem "Starkregenvorsorgekonzept" fir déi néideg Moosnamen ze identifizéieren, déi de Risiko vun Iwwerschwemmunge bei Starkreen reduzéieren.

An dësem Kader ginn all Awunner vu Stroossen invitéiert, un dëser Analys deelzehuelen. D'Haaptzil vun dëser éischter Phas ass et, déi betrafte Plazen op deene Starkreenrisiko besteet, ze kartographéieren.

Wann Dir schonn an der Vergaangenheet vun Iwwerschwemmunge betraff waart an Dir Fotoen, Informatiounen oder Dokumenter (z. B. Zeitungsartikelen, al Pläng, asw.) hutt, déi zur Analys bäidroen kéinten, da kënnt Dir dës u folgend Email-Adress schécken:

inondations@lsc360.lu

Är Informatiounen gi vun der Gemeng an dem beoptraagten Ingenieurbüro traitéiert.

Prévention contre les fortes pluies – Participez à l'étude !

La commune de Strassen élabore actuellement un concept de prévention contre les fortes pluies, afin d'identifier les mesures nécessaires pour réduire le risque d'inondation en cas de pluies torrentielles.

Dans ce cadre, tous les habitants de Strassen sont invités à participer à cette étude.

L'objectif principal de cette première phase est de cartographier les zones exposées aux risques liés aux fortes pluies

Si vous avez déjà été touchés par des inondations par le passé et que vous disposez de photos, d'informations ou de documents (articles de presse, anciens plans, etc.) susceptibles de contribuer à l'analyse, vous pouvez les transmettre à l'adresse suivante :

inondations@lsc360.lu

Vos envois seront traités par la commune et par le bureau d'études mandaté.

Prevention against heavy rainfall – Take part in the study!

The municipality of Strassen is currently developing a heavy rainfall prevention concept to identify the necessary measures to reduce the risk of flooding during torrential rain events.

In this context, all residents of Strassen are invited to participate in the study.

The main objective of this first phase is to map the areas exposed to the risk of intense rainfall.

If you have already been affected by flooding in the past and you have photos, information, or documents (e.g. press articles, old maps, etc.) that could contribute to the analysis, please send them to the following address:

inondations@lsc360.lu

Your submissions will be processed by the municipality and the appointed engineering firm.